



**Přípojky pro hydraulická zařízení  
a pro všeobecné použití  
VSTUPY OTVORŮ A KONCOVKY SE ZÁVITEM  
PODLE ISO 261 TĚSNĚNÉ O-KROUŽKEM  
Část 1: Vstupy otvorů s O-kroužkem  
v kuželovém uložení**

**ČSN  
ISO 6149-1**

11 9380

Connections for fluid power and general use - Ports and stud ends with ISO 261 threads and O-ring sealing - Part 1: Ports with O-ring seal in truncated housing

Raccordements pour transmissions hydrauliques et pneumatiques et applications générales - Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joint torique - Partie 1: Orifices à joint torique dans un logement tronconique

Leitungsanschlüsse für Fluidtechnik und allgemeine Anwendung - Einschraubloch und Einschraubzapfen mit Gewinde nach ISO 261 und O-Ring-Abdichtung - Teil 1: Einschraubloch mit Ansenkung für O-Ring-Dichtung

Tato norma obsahuje ISO 6149-1:1993.

## **Národní předmluva**

### **Citované normy**

ISO 261 dosud nezavedena

ISO 965-1 dosud nezavedena

ISO 2306 dosud nezavedena

ISO 5598 dosud nezavedena

ISO 6149-2 zavedena v ČSN ISO 6149-2 Přípojky pro hydraulická zařízení a pro všeobecné použití. Vstupy otvorů a koncovek se závitem podle ISO 261 těsněné O-kroužkem. Část 2: Koncovky těžké řady (řada S). Rozměry, provedení, zkušební metody a požadavky (11 9380)

ISO 6149-3 zavedena v ČSN ISO 6149-3 Přípojky pro hydraulická zařízení a pro všeobecné použití. Vstupy otvorů a koncovek se závitem podle ISO 261 těsněné O-kroužkem. Část 3: Koncovky lehké

řady (řada L). Rozměry, provedení, zkušební metody a požadavky (11 9380)

ISO 7789 dosud nezavedena

### **Nahrazení předchozích norem**

Touto normou se nahrazuje ČSN 11 9376-2 z 9. 8. 1978 a ČSN 11 9377-2 z 9. 8. 1978 v plném rozsahu.

### **Vypracování normy**

Zpracovatel: Ing. Jaroslav Janeba, Husitská 48, Praha 3, IČO 61490695

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Aléxandros Georgiádis

ã Český normalizační institut, 1995

17731

Strana 2

---

**PŘÍPOJKY PRO HYDRAULICKÁ ZAŘÍZENÍ  
A PRO VŠEOBECNÉ POUŽITÍ  
VSTUPY OTVORŮ A KONCOVKY SE ZÁVITEM  
PODLE ISO 261 TĚSNĚNÉ O-KROUŽKEM  
Část 1: Vstupy otvorů s O-kroužkem v kuželovém uložení**

---

**ISO 6149-1  
První vydání  
1993-11-01**

MDT 621.8.031/.032:621.643.061

Deskriptory: hydraulic fluid power, pneumatic fluid power, fluid circuits, components, fittings, connecting joints, O-ring unions, ports (openings), orifices, specifications, dimensions, tests, designation, marking.

### **Předmluva**

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních

organizací (členů ISO). Na mezinárodních normách obvykle pracují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být zastoupen v této technické komisi. Práce se zúčastňují i mezinárodní organizace, vládní i nevládní, s nimiž ISO navázalo pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům ISO k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO 6149-1 byla zpracována technickou komisí ISO/TC 131 Hydraulické a pneumatické systémy, subkomise SC 4 Přípojky a obdobné výrobky a komponenty.

Toto první vydání ISO 6149-1 ruší a nahrazuje ISO 6149:1980, jehož technický obsah byl zrevidován.

ISO 6149 se skládá z následujících částí pod společným názvem Přípojky pro hydraulická zařízení a pro všeobecné použití. Vstupy otvorů a koncovky se závitem podle ISO 261 těsněné O-kroužkem:

- Část 1: Vstupy otvorů s O-kroužkem v kuželovém uložení
- Část 2: Koncovky těžké řady (řada S) - Rozměry, provedení, zkušební metody a požadavky
- Část 3: Koncovky lehké řady (řada L) - Rozměry, provedení, zkušební metody a požadavky

Příloha A této části ISO 6149 je pouze informativní.

## **0 Úvod**

V hydraulických (nebo pneumatických) systémech je uvnitř uzavřeného obvodu energie přenášena a řízena pomocí stlačené tekutiny (kapalina nebo plyn). Při obecném použití je tekutina pod tlakem rozváděna.

Závitové otvory komponentů jsou spojeny prostřednictvím spojovacích tvarovek s trubkami či potrubím nebo s hadicovými tvarovkami a hadicemi.

Vstupy otvorů jsou nedílnou součástí hydrostatických nebo pneumatických komponentů, jako jsou čerpadla, motory, ventily, pracovní válce apod.

## 1 Předmět normy

Tato část ISO 6149 stanoví rozměry metrických otvorů pro společné užití se stavitelnými a nestavitelnými koncovkami podle ISO 6149-2 a ISO 6149-3.

Vstupy otvorů podle této části ISO 6149 mohou být použity pro pracovní tlaky do 63 MPa (630 bar<sup>1</sup>) pro nestavitelné koncovky, a 40 MPa (400 bar) pro stavitelné koncovky. Dovolený pracovní tlak závisí na velikosti otvoru, materiálech, provedení, pracovních podmínkách, použití atd.

---

<sup>1</sup>) 1 bar = 0,1 MPa = 10<sup>5</sup> Pa; 1 MPa = 1 N/mm<sup>2</sup>

POZNÁMKA 1 Uživatelé této části ISO 6149 by měli zajistit, aby kolem otvoru byl dostatek materiálu, který odolá tlaku.

U nových konstrukcí, které používají závitové otvory a koncovky u hydraulických aplikací, se může používat pouze ISO 6149. Závitové otvory a koncovky podle ISO 1179 a ISO 11926 se pro nové konstrukce hydraulických aplikací nepoužívají.

---

**-- Vynechaný text --**